

LBRIS

We know
books

Jan Kaiser

ÎN AȘTEPTAREA , ZĂPEZII



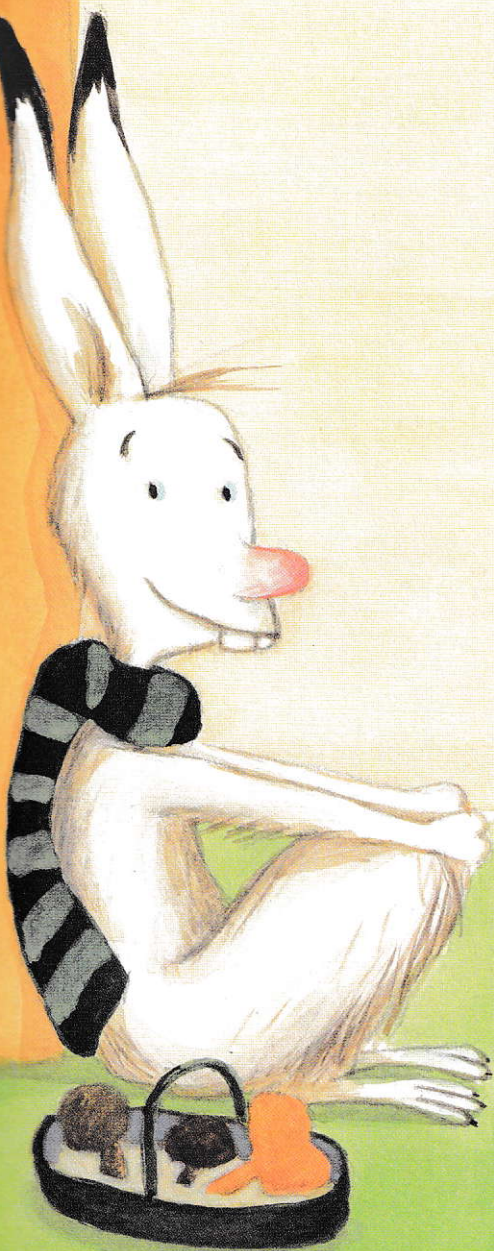
Ilustrații de Marine Ludin

Traducere din limba germană
de Alexandra Stătescu

Zozo, omul de zăpadă, avea absolut tot ce și-ar putea dori: o față rotundă, cu un morcov portocaliu drept nas, doi ochi din nasturi negri ca niște cărbuni, trei bulgări mari de zăpadă moale și pufoasă, din care era format corpul său, și niște picioare minunate de reci.



Avea și un prieten: Ianis, iepurele polar. Și Ianis avea un prieten, și anume pe Zozo. Se aveau, deci, unul pe celălalt. Ceea ce era, desigur, foarte practic pentru amândoi.



LBRIS

We know
books

Jan Kaiser

O RĂCEALĂ CU BUCLUC



Ilustrații de Marine Ludin

Traducere din limba germană
de Alexandra Stătescu



Iepurele polar Ianis era bolnav. Avea o gripă urâtă, cu toate simptomele: îi curgea nasul, îi ardea capul și era foarte indispus. El numea asta „guturai”.

Prietenul său Zozo, omul de zăpadă, stătea pe pat și îl îngrijea. Cu șervețele, comprese reci și voie bună. El numea asta „dădăceală”. Căci amândoi știau: nimic nu ajută mai mult împotriva guturailor decât o dădăceală ca la carte.

